Notification aux Parties No. 2018/004  
Annexe B

**Questionnaire**

1. Veuillez indiquer si votre pays participe au commerce international dans les domaines suivants (les réponses peuvent inclure le commerce signalé dans les rapports annuels CITES ainsi que le commerce non signalé) :

* Commerce international de plants d’orchidées (vivants et morts)

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

* Commerce international de parties, produits ou extraits d’orchidées non transformés

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

1. Votre pays produit-il des produits cosmétiques qui utilisent des orchidées ou des produits d’orchidées ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

1. Dans votre pays, y a-t-il :

* Des producteurs qui reproduisent artificiellement des orchidées pour une utilisation dans des produits cosmétiques ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

* Des cueilleurs d’orchidées sauvages destinées aux produits cosmétiques ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

* Des transformateurs de plants, parties ou produits d’orchidées qui fournissent des matières premières à l’usage des industries des cosmétiques et des soins corporels ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

* Des distributeurs ou revendeurs de matières premières qui achètent et vendent des orchidées ou leurs produits ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

* Des fabricants qui utilisent des orchidées ou leurs produits pour fabriquer des produits cosmétiques ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

* Des négociants ou revendeurs qui commercialisent à l’international des produits cosmétiques contenant des orchidées ou leurs produits ?

Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_

1. Avez-vous mené des activités de sensibilisation ou dispensé une formation CITES à des groupes de parties prenantes impliquées dans l’industrie des cosmétiques dans votre pays ? Si oui, veuillez fournir des précisions sur l’ampleur de ces efforts.
2. Veuillez indiquer les organisations professionnelles du secteur des cosmétiques présentes dans votre pays, et fournir le nom et les coordonnées de personnes contacts.

Si vous avez répondu « oui » à l’une des questions de la section 2 ou 3 ci-dessus, veuillez fournir autant d’informations supplémentaires que possible dans le tableau suivant pour chacune des entreprises participant à ce commerce.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Production d’orchidées | | | | Production d’extraits d’orchidées | | | | | | | Production de produits cosmétiques finis contenant des extraits d’orchidées |
| **Espèce** | **Pays d’origine de la plante** | **Type de multiplication (sauvage ou artificielle)** | **Source de la plante (micropropagation / culture in vitro, culture en plein champ, multiplication artificielle\* dans des serres / ombrières, prélèvement dans la nature)** | **Parties de la plante récoltées ou produites (fleur, feuille, racine, tige, protocorme)** | **Pays de transformation** | **Producteurs/ fournisseurs de produits (p. ex. société d’extraction)** | **Forme physique de l’extrait** | **Nom INCI\*\*** | **Quantité de plantes utilisée (kg/an)** | **Quantité d’extraits produits (kg/an)** | **Pays dans lequel le revendeur est basé** | **Produits cosmétiques finis** |
| *Exemple :*  *Vanda coerulea* | *France* | *Multiplication artificielle* | *Micropropagation / Culture in vitro* | *Tige* | *France* | *Entreprise d’extraction à petite échelle* | *Liquide* | *Orchid extract / Extrait d’orchidée* | *100 g* | *1 kg* | *France* | *Crème pour le visage* |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* AP = reproduit artificiellement selon la définition figurant dans la résolution [Res. Conf 11.11 (Rev. CoP17)](https://cites.org/sites/default/files/document/E-Res-11-11-R17.pdf)

\*\* Les noms INCI (*International Nomenclature Cosmetic Ingredient*) sont des noms systématiques internationalement reconnus pour identifier les ingrédients des cosmétiques. Ils sont définis par l’International Nomenclature Committee (INC) et publiés dans l’*International Cosmetic Ingredient Dictionary and Handbook*. <https://www.personalcarecouncil.org/public/what-inci>

La loi fédérale américaine sur les aliments, les médicaments et les cosmétiques (*US Federal Food, Drug, and Cosmetic Act*) définit les cosmétiques comme des « *articles destinés à être frottés, versés, saupoudrés, pulvérisés, introduits ou autrement appliqués au corps humain ... pour le laver, l’embellir, le mettre en valeur ou en modifier l’apparence* ».